



Simple. Reliable. Affordable.

# GRIZZL-E DUO CONNECT 40A

FR Manuel d'utilisation et guide d'installation



## GRIZZL-E DUO CONNECT 40A MANUEL DE L'UTILISATEUR ET GUIDE D'INSTALLATION



Ce manuel concerne l'installation de la borne de recharge pour les véhicules électriques de niveau 2. Ce document fournit des instructions relatives aux numéros de modèle indiqués et ne doit pas être utilisé pour d'autres produits.

L'utilisateur assume l'entière responsabilité de l'utilisation adéquate de ce produit. Le non-respect de cette obligation peut entraîner des blessures ou des dommages. Lisez attentivement toutes les instructions et faites preuve de prudence lorsque vous utilisez ce produit.

Version: 1.0

2 décembre 2025

Numéros de modèles :

- GRD-077-W-14-25J40-25J40-A-GB
- GRD-077-W-14-25J40-25J40-A-GW
- GRD-077-W-14-25J40-25N40-A-GB
- GRD-077-W-14-25J40-25N40-A-GW
- GRS-077-W-14-25N40-25N40-A-GB
- GRS-077-W-14-25N40-25N40-A-GW

## TABLE DES MATIÈRES

|                                                                         |           |
|-------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>INSTRUCTIONS IMPORTANTES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ .....</b>            | <b>1</b>  |
| INSTRUCTIONS RELATIVES AU RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE ..... | 1         |
| INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN POUR L'UTILISATEUR.....                        | 2         |
| INSTRUCTIONS DE DÉPLACEMENT, DE TRANSPORT ET DE STOCKAGE.....           | 2         |
| <b>CARACTÉRISTIQUES .....</b>                                           | <b>3</b>  |
| <b>PRÉSENTATION ET DÉBALLAGE .....</b>                                  | <b>4</b>  |
| VOTRE CHARGEUR.....                                                     | 4         |
| CONTENU DE L'EMBALLAGE.....                                             | 5         |
| <b>PLANIFICATION DE L'INSTALLATION ET CÂBLAGE DU SERVICE .....</b>      | <b>6</b>  |
| EXIGENCES RELATIVES À LA SOURCE D'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE .....              | 6         |
| INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE.....                                    | 7         |
| DDFT .....                                                              | 7         |
| <b>INSTALLATION .....</b>                                               | <b>8</b>  |
| INSTALLATION DE LA BORNE DE RECHARGE .....                              | 8         |
| <b>SORTIE DE COURANT MAXIMALE RÉGLABLE .....</b>                        | <b>11</b> |
| RÉGLAGE DE LA SORTIE DE COURANT MAXIMALE .....                          | 11        |
| <b>BRANCHEMENT DU CHARGEUR .....</b>                                    | <b>14</b> |
| <b>SUPPORT EASYEVPLUG .....</b>                                         | <b>15</b> |
| <b>INSTRUCTIONS D'UTILISATION .....</b>                                 | <b>16</b> |
| INSÉRER LE CONNECTEUR.....                                              | 16        |
| DÉBRANCHER LE CONNECTEUR .....                                          | 16        |
| <b>VOYANTS D'ÉTAT DE RECHARGE ET AVERTISSEURS.....</b>                  | <b>17</b> |
| DEUX VOYANTS LUMINEUX .....                                             | 17        |
| VOYANTS D'ÉTAT DE RECHARGE.....                                         | 17        |
| INDICATEUR DE DÉFAILLANCE LED .....                                     | 18        |
| AUTOSURVEILLANCE ET RÉINITIALISATION (REDÉMARRAGE AUTOMATIQUE) .....    | 18        |
| DÉPANNAGE DES DÉFAILLANCES .....                                        | 18        |
| <b>ALGORITHME DE PARTAGE DE PUISSANCE AUTOMATIQUE .....</b>             | <b>19</b> |

## INSTRUCTIONS IMPORTANTES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

Ce document contient des instructions et des avertissements qui doivent être respectés lors de l'installation de la borne de recharge pour véhicule électrique de niveau 2. Avant d'installer le chargeur, lisez ce document, y compris les symboles **AVERTISSEMENT** et **ATTENTION**.

### Les symboles utilisés ont les significations suivantes



**AVERTISSEMENT** : risque de blessure



**AVERTISSEMENT** : risque d'incendie



**AVERTISSEMENT** : risque de choc électrique



**ATTENTION** : risque d'endommagement de l'équipement

- Ce document fournit des instructions pour la borne de recharge et ne doit pas être utilisé pour un autre produit. Avant d'installer ce produit, lisez attentivement ce manuel et consultez un entrepreneur agréé, un électricien agréé ou un expert en installation qualifié pour vous assurer de la conformité avec les normes de sécurité et les codes de construction locaux.
- Consultez un électricien agréé pour vous assurer que ce produit peut être installé en toute sécurité.
- Veillez à ce que les matériaux utilisés et les procédures d'installation respectent les normes de sécurité et les codes de construction locaux.
- Les informations fournies dans ce manuel ne dispensent en aucun cas l'utilisateur de la responsabilité de respecter tous les codes ou normes de sécurité applicables.

### INSTRUCTIONS RELATIVES AU RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE

Des précautions de base doivent toujours être prises lors de l'utilisation de produits électriques, notamment :



Lire toutes les instructions avant d'utiliser ce produit.



Ne pas laisser des enfants utiliser cet appareil.



Ne pas mettre les doigts dans le connecteur électrique.



Ne pas toucher les pièces électriques sous tension.



Ne pas utiliser ce produit si le cordon d'alimentation flexible ou le câble de recharge présente des entailles, des ruptures d'isolation ou tout autre signe de détérioration.



Ne pas utiliser ce produit si le boîtier ou le connecteur électrique est cassé, fissuré, ouvert ou s'il présente tout autre signe de détérioration.



Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas utiliser cet appareil avec une rallonge ou un adaptateur électrique.



Une mauvaise connexion du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut entraîner un risque d'électrocution. Vérifiez auprès d'un électricien agréé si vous avez des doutes quant à la connexion et à la mise à la terre de l'appareil.

### CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

## INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN POUR L'UTILISATEUR

Le chargeur ne nécessite pas d'entretien de routine. Avant chaque session de charge, vérifiez que les câbles et le boîtier sont en bon état de fonctionnement et qu'ils ne sont pas endommagés.

L'extérieur de la borne de recharge est conçu pour être étanche à l'eau et à la poussière (Classification UL Type 4 intérieur/extérieur). Toutefois, un nettoyage périodique peut s'avérer nécessaire.

Pour assurer un entretien correct de la borne de recharge, il convient de suivre les directives suivantes

- N'utilisez qu'un chiffon de nettoyage doux de qualité automobile avec de l'eau et du savon pour nettoyer. N'utilisez pas de solvants de nettoyage.
- Il n'est pas recommandé d'immerger l'appareil sous l'eau.
- Assurez-vous que le câble de sortie est rangé sur l'étui après utilisation pour éviter de l'endommager.

Ne pas essayer d'ouvrir, de démonter, de réparer, d'altérer ou de modifier les composants des produits. Contactez l'assistance technique pour toute réparation.

## INSTRUCTIONS DE DÉPLACEMENT, DE TRANSPORT ET DE STOCKAGE

- Lorsque vous déplacez ou soulevez l'appareil, portez-le toujours par le corps de la borne de recharge. N'essayez jamais de soulever l'appareil par l'un des câbles électriques.
- Conserver l'appareil dans un endroit sec, à l'abri de l'eau stagnante.
- Conserver l'appareil à une température comprise entre -30 °C (-22 °F) et 70 °C (158 °F).



**AVERTISSEMENT :** Cet équipement est destiné uniquement à la recharge de véhicules qui ne nécessitent pas de ventilation pendant la recharge. Veuillez vous référer au manuel d'utilisation de votre véhicule pour déterminer les exigences en matière de ventilation.



**AVERTISSEMENT :** Le câblage de service de cette section est spécifique à l'Amérique du Nord. Avant d'installer la borne de recharge, identifiez le type de raccordement aux services publics sur place. Si vous n'êtes pas sûr de la connexion disponible sur le panneau de service, contactez un électricien agréé.

## Déclaration de conformité FCC



Cette borne de recharge est conforme à la partie 15 de la réglementation FCC. Toute modification apportée à la borne de recharge sans l'autorisation expresse du fabricant pourrait annuler la conformité FCC.

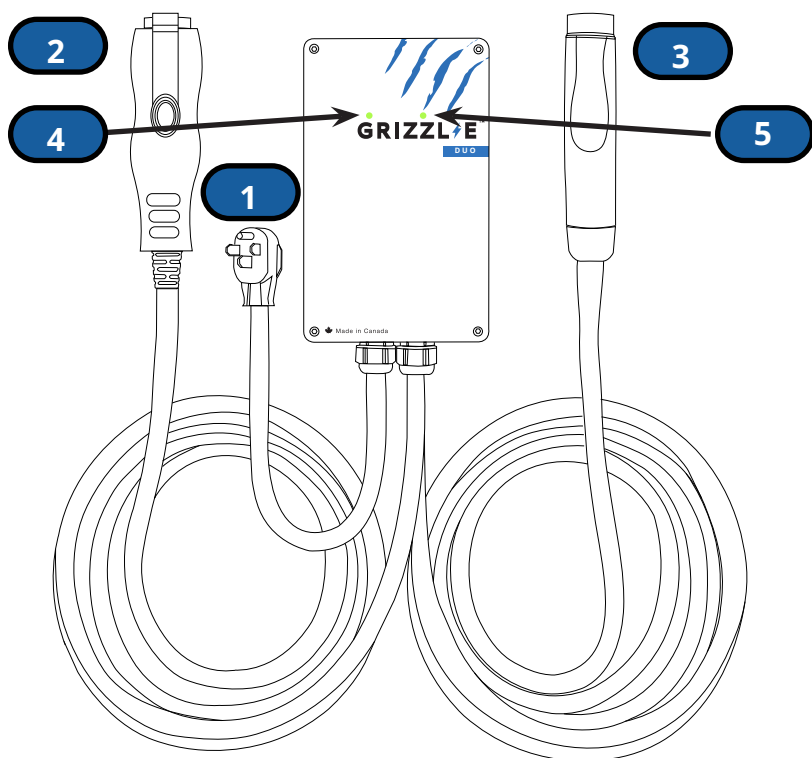
1. Cette borne de recharge ne provoque pas d'interférences nuisibles.
2. Cet appareil accepte toute interférence reçue, y compris celles pouvant entraîner un dysfonctionnement.

## CARACTÉRISTIQUES

| Description                                            | Caractéristiques                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Numéros de modèle</b>                               | GRD-077-W-14-25J40-25J40-A-GB; GRD-077-W-14-25J40-25J40-A-GW<br>GRD-077-W-14-25J40-25N40-A-GB; GRD-077-W-14-25J40-25N40-A-GW<br>GRS-077-W-14-25N40-25N40-A-GB; GRS-077-W-14-25N40-25N40-A-GW                                  |
| <b>Niveau EVSE</b>                                     | AC niveau 2                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Puissance de sortie max.</b>                        | 40 A ; 9,6 kW sortie maximum Pour utilisation avec un circuit de 50 A                                                                                                                                                         |
| <b>Autres puissances de sortie réglables</b>           | 32 A ; 7,7 kW sortie maximum – Pour utilisation avec un circuit de 40 A<br>24 A ; 5,8 kW sortie maximum – Pour utilisation avec un circuit de 30 A<br>16 A ; 3,8 kW sortie maximum – Pour utilisation avec un circuit de 20 A |
| <b>Connecteur</b>                                      | SAE J1772 ou NACS                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Longueur du câble de charge</b>                     | 2x 25 ft. (7,6m)                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Circuit électrique / Puissance d'entrée requise</b> | 208 VAC monophasé dédié ou 240 VAC biphasé, 50/60 Hz ;<br>Disjoncteur de branchement : Bipolaire ; Conducteurs de circuit :<br>Ligne 1, Ligne 2, Terre/Masse électrique                                                       |
| <b>Raccordement alimentation d'entrée</b>              | Standard : Raccordement, prise NEMA 14-50.                                                                                                                                                                                    |
| <b>Catégorie d'installation</b>                        | UL 4, intérieur/extérieur                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Caractéristiques opérationnelles</b>                | Température : -22 °F à 122 °F (-30 °C à 50 °C) ;<br>Humidité : 95% RH sans condensation                                                                                                                                       |
| <b>Dimensions</b>                                      | EVSE : 10,25 x 6,25 x 3,75 pouces (26,0 x 16,0 x 9,3 cm)                                                                                                                                                                      |
| <b>Poids</b>                                           | 21 lbs (9,5 kg)                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Connectivité</b>                                    | Réseau Wi-Fi 2,4 GHz                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Affichage et indicateurs</b>                        | Indicateurs LED d'état de charge (Mise sous tension/Prêt, Chargement, Erreur)                                                                                                                                                 |
| <b>FCC ID / AC ID</b>                                  | 2AC7Z-ESPWROOM32UE                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Certification</b>                                   | Certifié UL E510712                                                                                                                                                                                                           |

## PRÉSENTATION ET DÉBALLAGE

### VOTRE CHARGEUR

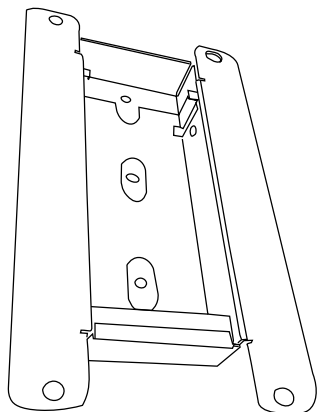


### Composants du chargeur

1. Raccordement, prise NEMA 14-50.
2. Connecteur 1 J1772 ou NACS pour le câble de sortie
3. Connecteur 2 J1772 ou NACS pour le câble de sortie
4. Témoin lumineux Connecteur 1
5. Témoin lumineux Connecteur 2

## CONTENU DE L'EMBALLAGE

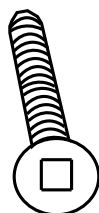
### Kit de fixation



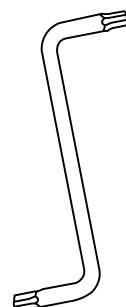
Support de fixation (x1)



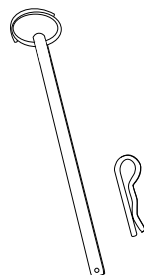
Vis de plaque  
avant (x4)



Vis de plaque  
arrière (x2)

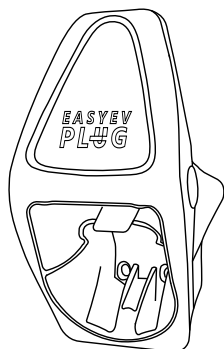


Clé hexagonale  
(x1)

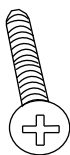


Goupille de  
sécurité (x1)

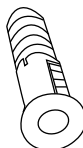
### Support de charge



Support (x2)



Vis à tête  
cruciforme (x8)



Ancre (x8)

## PLANIFICATION DE L'INSTALLATION ET CÂBLAGE DU SERVICE



**AVERTISSEMENT :** Débranchez l'alimentation électrique de la borne de recharge avant d'installer ou d'ajuster la borne de recharge. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures physiques ou endommager le système d'alimentation et la borne de recharge.



**AVERTISSEMENT :** Pour réduire le risque d'incendie, ne branchez l'appareil que sur un circuit doté d'une protection contre les surintensités de 20 à 50 ampères maximum, conformément au Code national d'électricité américain (ANSI/NFPA 70) et au Code de sécurité électrique canadien, partie 1, C22.1. Si vous n'êtes pas sûr que votre circuit réponde à ces exigences, consultez un entrepreneur agréé, un électricien agréé ou un spécialiste de l'installation.

### EXIGENCES RELATIVES À LA SOURCE D'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE

- Avant le montage, trouvez une source électrique disponible qui peut supporter les exigences d'entrée suivantes pour la borne de recharge selon les exigences du code de sécurité électrique local :
  - » Réglage de sortie maximale 40A : CIRCUIT DÉDIÉ évalué à 50A ; 208VAC monophasé ou 240VAC biphasé, 50-60 Hz,
  - » Réglage de sortie maximale 32A : CIRCUIT DÉDIÉ évalué à 40A ; 208VAC monophasé ou 240VAC biphasé, 50-60 Hz,
  - » Réglage de sortie maximale 24A : CIRCUIT DÉDIÉ évalué à 30A ; 208VAC monophasé ou 240VAC biphasé, 50-60 Hz,
  - » Réglage de sortie maximale 16A : CIRCUIT DÉDIÉ évalué à 20A ; 208VAC monophasé ou 240VAC biphasé, 50-60 Hz,
- Un disjoncteur bipolaire du calibre du circuit doit être utilisé.
- Les bornes de recharge peuvent être connectées à une prise standard NEMA 14-50.

## INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Ce produit doit être mis à la terre. En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre fournit un chemin de moindre résistance pour le courant électrique afin de réduire le risque d'électrocution.

Ce produit est équipé d'un cordon comportant un conducteur de mise à la terre et une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise de courant appropriée, correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux.

Un conducteur de mise à la terre isolé qui est identique en taille, en matériau d'isolation et en épaisseur aux conducteurs d'alimentation des circuits de branchement mis à la terre et non mis à la terre, sauf qu'il est vert avec ou sans une ou plusieurs rayures jaunes, doit être installé comme partie du circuit de branche qui alimente l'appareil ou le système.



**AVERTISSEMENT :** Une mauvaise connexion du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut entraîner un risque d'électrocution. Vérifiez auprès d'un électricien ou d'un technicien qualifié si vous avez des doutes sur la mise à la terre de l'appareil.

## DDFT

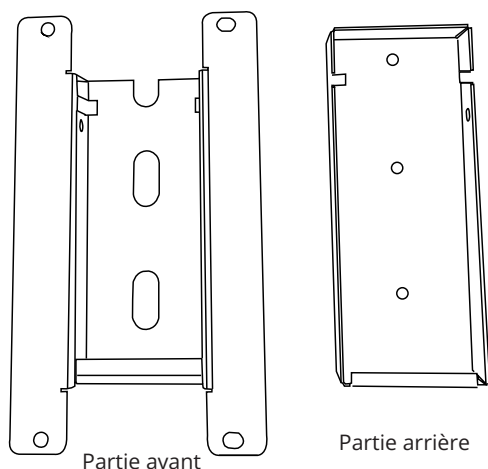
- Le chargeur est équipé d'un disjoncteur de fuite à la terre. Un DDFT supplémentaire en aval n'est pas nécessaire.
- Dans les endroits où le GFCI à la prise est exigé par le code, installez un disjoncteur GFCI de 20 mA. Un disjoncteur GFCI de 5 mA peut perturber la fonction du chargeur.

## INSTALLATION

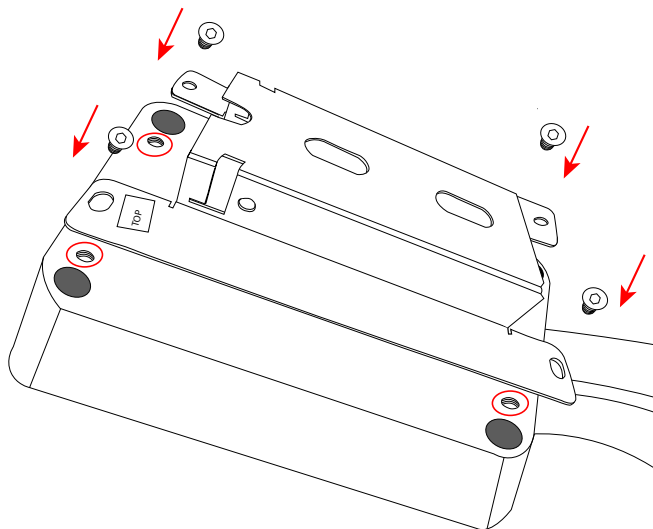
### INSTALLATION DE LA BORNE DE RECHARGE

Avant de procéder à l'installation, déterminez un emplacement acceptable pour le support. Toutes les bornes de recharge doivent être ancrées dans un support de montage tel qu'un montant de 2" x 4" ou un mur en béton solide. NE PAS fixer cette unité directement sur un mur en stuc ou en placoplâtre.

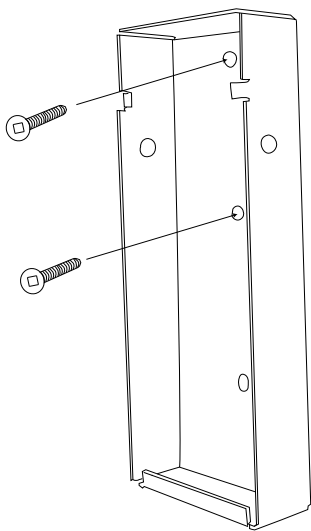
1. Séparez les pièces avant et arrière du support de montage en poussant vers le bas sur l'encoche.



2. Fixez la partie avant du support de montage à la partie arrière de la borne de recharge à l'aide des vis à tête cylindrique. Veillez à ce que la partie supérieure du support de montage corresponde à la partie supérieure de la borne de recharge.



1. Fixez la partie arrière du support de montage au mur ou à une autre structure appropriée à l'aide des vis à tête Robertson.



La partie arrière du support de montage comporte trois trous permettant de le fixer aux surfaces différentes.

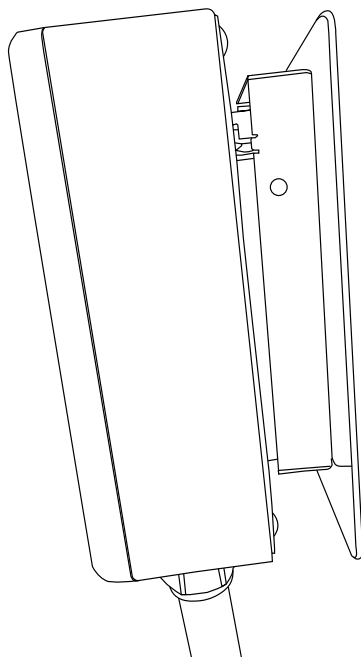
Utilisez les deux trous supérieurs pour fixer le support de montage à un montant mural.  
Recommandations de vis de montage :

- Pour les murs finis soutenus par des montants en bois, utilisez des vis taraudeuses #14 ou M6. (Inclus).
- Pour les murs en maçonnerie, utilisez des vis mécaniques M6. (Disponibles dans le commerce).

Cet appareil doit être installé à une hauteur suffisante par rapport au sol pour que la hauteur du système de stockage du dispositif de raccordement se situe entre 0,45 m (18") et 1,2 m (48") du sol.

1. Installez le chargeur au mur en fixant la pièce avant du support de montage à la pièce arrière du support de montage.

La borne de recharge doit être installée de manière à ce que le cordon d'alimentation ne puisse pas entrer en contact avec le sol une fois le chargeur installé.



2. Sécurisez le chargeur en place en insérant la goupille de sécurité ou le verrou de sécurité extérieur dans le support de montage.

## SORTIE DE COURANT MAXIMALE RÉGLABLE

Grizzl-E a la capacité de changer le courant maximum via les réglages du commutateur DIP. Le code électrique stipule que seulement 80 % de la charge de circuit disponible peut être utilisée comme suit :

| Puissance du circuit | Sortie maximale |
|----------------------|-----------------|
| 50 A                 | 40 A (9,6 kW)   |
| 40 A                 | 32 A (7,68 kW)  |
| 30 A                 | 24 A (5,76 kW)  |
| 20 A                 | 16 A (3,84 kW)  |

## RÉGLAGE DE LA SORTIE DE COURANT MAXIMALE

1. Retirez le couvercle en enlevant les 4 vis situées à chaque coin de la borne de recharge. Utilisez la clé hexagonale pour retirer le couvercle. Ne pas utiliser d'outils électriques.

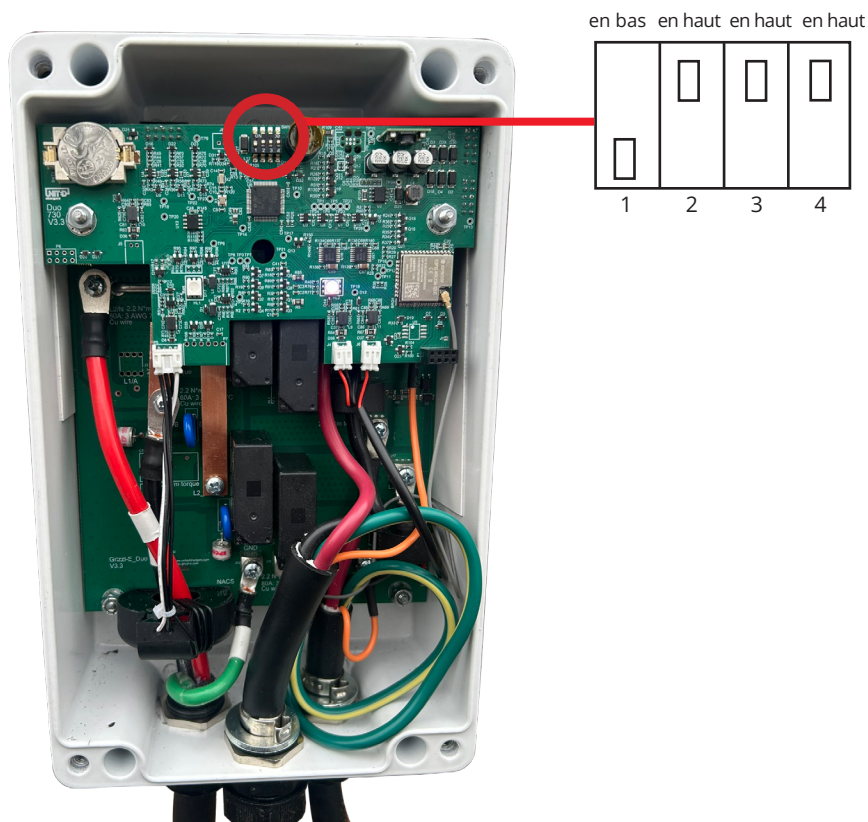


**ATTENTION :** N'utilisez pas d'outils électriques pour retirer les vis, car vous risqueriez de les endommager. Utilisez la clé hexagonale fournie.



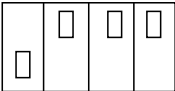
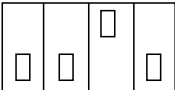
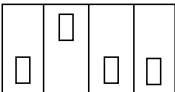
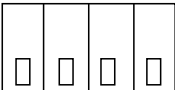
**ATTENTION :** Le tube LED est fixé au couvercle. Placez le couvercle face vers le bas sur une surface plate pour éviter d'endommager le tube LED.

1. Mettez le couvercle de côté. Localisez le commutateur DIP sur la carte de circuits imprimés de la borne de recharge. Le commutateur DIP est un commutateur à 4 positions sur la carte de circuits imprimés supérieure, située sur le côté droit du chargeur.



**AVERTISSEMENT :** Ne touchez pas aux pièces électriques sous tension. Débranchez l'alimentation électrique de la borne de recharge avant de régler les commutateurs DIP. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures physiques ou endommager la borne de recharge.

1. Ajustez la sortie de courant maximale à 40 A, 32 A, 24 A ou 16 A, en utilisant la combinaison suivante de réglages du commutateur DIP :

| Sortie de courant maximale                                       | DIP 1  | DIP 2   | DIP 3   | DIP 4   | Réglage du commutateur DIP                                                        |
|------------------------------------------------------------------|--------|---------|---------|---------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Sortie de courant maximale 40 A<br>(Réglage par défaut en usine) | en bas | en haut | en haut | en haut |  |
| Sortie de courant maximale 32 A                                  | en bas | en bas  | en haut | en bas  |  |
| Sortie de courant maximale 24 A                                  | en bas | en haut | en bas  | en bas  |  |
| Sortie de courant maximale 16 A                                  | OFF    | en bas  | en bas  | en bas  |  |

2. Une fois le réglage du commutateur DIP effectué, réassemblez la borne de recharge. Réinstallez le couvercle supérieur sur la borne de recharge en appliquant le couple de serrage suivant pour fixer les (4) vis à tête cylindrique :

| Vis | Couple             |
|-----|--------------------|
| M4  | 1.6 Nm   14 lbf-in |

## BRANCHEMENT DU CHARGEUR

Installez une prise NEMA 14-50 avec la terre orientée vers le bas. Le bas de la prise NEMA 14-50 doit être à au moins 45 cm au-dessus du niveau du sol.

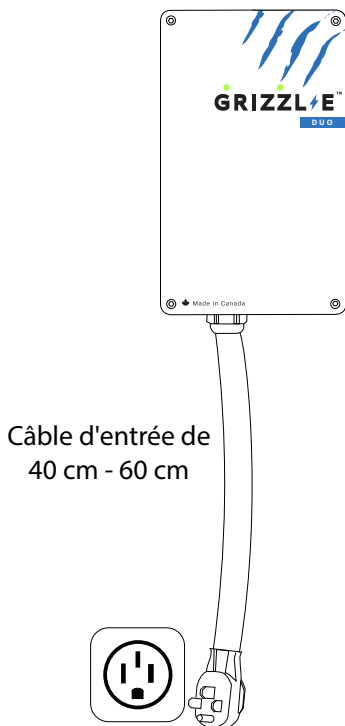
La prise NEMA 14-50 doit être classée pour les véhicules électriques.

La distance entre la prise NEMA 14-50 et la station de charge doit être inférieure à 60 cm pour permettre un jeu dans le câble d'entrée.



**AVERTISSEMENT :** L'installation de la prise NEMA 14-50 doit être effectuée par un entrepreneur agréé, un électricien agréé ou un expert en installation formé. Suivez tous les codes électriques applicables et les normes de sécurité. Un câblage incorrect de la station peut entraîner des risques d'électrocution, de blessures corporelles ou d'incendie.

Brancher le chargeur dans la prise NEMA 14-50.



**AVERTISSEMENT :** Il existe un risque d'incendie si la prise NEMA 14-50 n'est pas serrée selon les spécifications. La prise peut devenir lâche en raison d'une utilisation normale. Vérifiez le couple de la prise au moins une fois par mois et serrez si elle est hors spécifications.

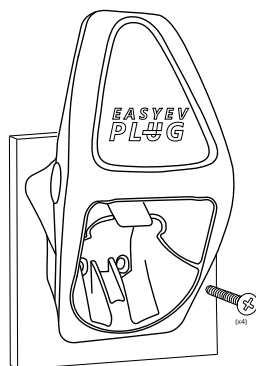
## SUPPORT EASYEVPLUG

Le support EasyEvPlug est utilisé pour protéger la prise de charge et maintenir le câble lorsque la borne n'est pas utilisée.

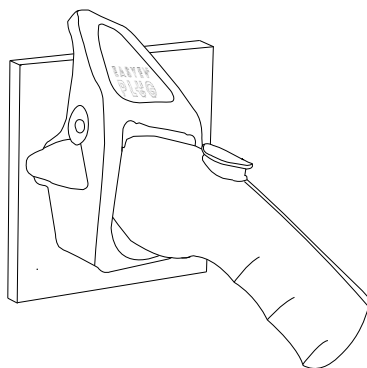
Le support peut être installé à n'importe quel endroit près de la borne de recharge.

Pour installer le support EasyEvPlug :

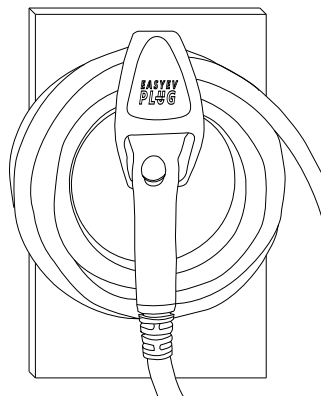
1. Maintenez le dos du support contre la surface de montage. Fixez les vis à tête cruciforme dans les trous à l'arrière. Utilisez des chevilles si vous fixez le support directement sur une cloison en placoplâtre.



2. Insérez le connecteur de charge dans le support.



3. Enroulez le câble sur le dessus du support.



**Remarque :** Retirez le capuchon en caoutchouc du pistolet de chargement avant de l'insérer dans le support. Le non-respect de cette consigne risque d'endommager le capuchon ou le support.

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

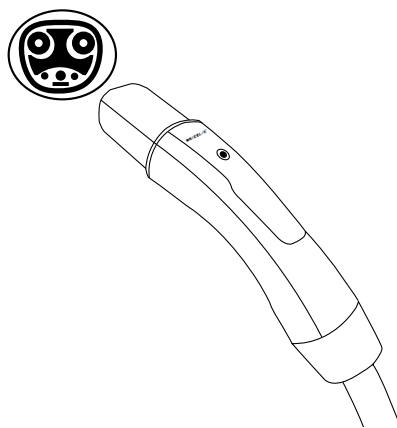
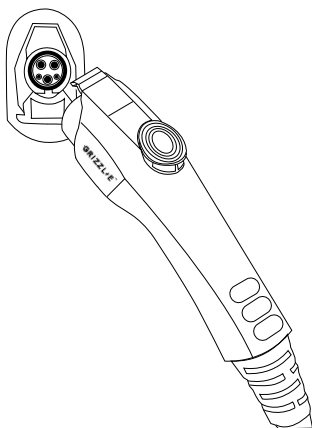
### INSÉRER LE CONNECTEUR

#### J1772

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage. Assurez-vous que le bouton de déverrouillage est complètement enfoncé.
2. Insérez le connecteur de charge dans le véhicule électrique et assurez-vous qu'il est bien en place et fixé.
3. Relâchez le bouton de déverrouillage.

#### NACS

1. Insérez le connecteur de charge dans le véhicule électrique et assurez-vous qu'il est bien en place et fixé.



### DÉBRANCHER LE CONNECTEUR

#### J1772

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage. Assurez-vous que le bouton de déverrouillage est complètement enfoncé.
2. Retirez le connecteur de charge du véhicule électrique.
3. Remettez le connecteur dans son support.

#### NACS

1. Retirez le connecteur de charge du véhicule électrique.
2. Remettez le connecteur dans son support.



**AVERTISSEMENT :** NE PAS manipuler l'appareil. Aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur.

## VOYANTS D'ÉTAT DE RECHARGE ET AVERTISSEURS

### DEUX VOYANTS LUMINEUX



### VOYANTS D'ÉTAT DE RECHARGE

| Voyant DEL                                                                          | Avertisseur             | Description                | Définition                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|----------------------------|-------------------------------------------------------------|
|    | Pas d'avertisseur       | Blanc fixe                 | Initialisation                                              |
|    | Pas d'avertisseur       | Violet fixe                | Chargeur prêt + non connecté au Wi-Fi                       |
|    | Pas d'avertisseur       | Bleu fixe                  | Chargeur prêt + connecté au Wi-Fi                           |
|    | Pas d'avertisseur       | Bleu clignotant            | Véhicule détecté                                            |
|  | Pas d'avertisseur       | Vert clignotant            | Recharge en cours                                           |
|  | Pas d'avertisseur       | Vert fixe                  | Recharge terminée ou pas de courant consommé par la voiture |
|  | Pas d'avertisseur       | Jaune fixe                 | Chargeur prêt limité par le calendrier                      |
|  | Pas d'avertisseur       | Jaune clignotant           | Véhicule détecté limité par le calendrier                   |
|  | Pas d'avertisseur       | Jaune + Vert en alternance | Recharge non terminée limité par le calendrier              |
|  | L'avertisseur émet bips | Rouge clignotant           | Erreur                                                      |

## INDICATEUR DE DÉFAILLANCE LED

Lorsque le chargeur rencontre une anomalie, le voyant rouge clignote et l'avertisseur sonore émet un certain nombre de bips. Le cycle s'interrompt pendant une seconde et se répète. Le nombre de clignotements rouges et de bips indique le type de défaillance :

| Voyant DEL       | Nombre de flashes | Description de l'erreur                  |
|------------------|-------------------|------------------------------------------|
| Rouge clignotant | 1                 | Liaison terre perdue                     |
| Rouge clignotant | 2                 | Fuite haute du DDFT                      |
| Rouge clignotant | 3                 | Relais bloqué                            |
| Rouge clignotant | 4                 | Fuite basse du DDFT                      |
| Rouge clignotant | 5                 | Température élevée du module             |
| Rouge clignotant | 7                 | Erreur de communication avec le véhicule |
| Rouge clignotant | 8                 | Sous-tension                             |
| Rouge clignotant | 9                 | Défaut de diode                          |
| Rouge clignotant | 10                | Surintensité                             |
| Rouge clignotant | 12                | Erreur d'application                     |
| Rouge clignotant | 13                | Échec de l'autotest du DDFT              |
| Rouge clignotant | 14                | Sur-tension                              |

## AUTOSURVEILLANCE ET RÉINITIALISATION (REDÉMARRAGE AUTOMATIQUE)

Lorsqu'une session de charge est interrompue en raison d'une défaillance temporaire, elle redémarre automatiquement lorsque la cause de la défaillance temporaire revient à la normale.

- Tous les états de défaillance peuvent s'auto-rétablir si la défaillance est corrigée.
- Si la défaillance est corrigée, le chargeur se réinitialise automatiquement. Si la défaillance n'est pas corrigée, le chargeur continuera d'afficher un voyant d'erreur ROUGE.
- Une défaillance permanente sera déclenchée si l'état d'erreur se produit dans les 5 secondes qui suivent le début d'une session de charge.

## DÉPANNAGE DES DÉFAILLANCES

Si le chargeur n'est pas en mesure de se rétablir automatiquement, suivez ces étapes :

1. Débranchez le connecteur de charge du véhicule.
2. Comptez le nombre de clignotements pour identifier le type de défaillance.
3. Mettez le chargeur hors tension en plaçant l'interrupteur en amont en position « OFF ».
4. Attendez 1 à 2 minutes. Remettez l'interrupteur en position « ON ».
5. Vérifiez que le voyant de défaillance n'est plus présent.
6. Si le voyant de défaillance continue de s'afficher, veuillez contacter le service d'assistance technique.

## ALGORITHME DE PARTAGE DE PUISSANCE AUTOMATIQUE

Le Grizzl-E Duo dispose d'un partage de puissance intelligent pour charger simultanément deux véhicules électriques.

L'algorithme de partage de puissance du Grizzl-E Duo partage l'ampérage entre les deux véhicules de la manière suivante :

1. Si un véhicule est connecté, le courant maximal (jusqu'à 40A) est disponible pour ce véhicule.
2. Si deux véhicules sont connectés, le courant maximal disponible est divisé également entre chaque véhicule (Exemple :  $40A / 2 = 20A$  pour chaque véhicule).

| Réglage du commutateur DIP | Sortie de courant maximale un véhicule | Deux véhicules, chaque connecteur, courant maximum |
|----------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------------------|
| 40 A                       | 40 A                                   | 20 A                                               |
| 32 A                       | 32 A                                   | 16 A                                               |
| 24 A                       | 24 A                                   | 12 A                                               |
| 16 A                       | 16 A                                   | 8 A                                                |

3. Si un véhicule atteint l'état « Chargement complet », alors 8A sont consacrés au véhicule terminé. L'ampérage restant est disponible pour l'autre véhicule.

| État de charge Véhicule 1 | Distribution de u courant Véhicule 1 | État de charge Véhicule 2 | Distribution de u courant Véhicule 2 |
|---------------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------|
| Aucun véhicule            | 0%                                   | Aucun véhicule            | 0%                                   |
| Recharge en cours         | 100%                                 | Aucun véhicule            | 0%                                   |
| Recharge terminée         | 8 A disponible                       | Aucun véhicule            | 0%                                   |
| Aucun véhicule            | 0%                                   | Recharge en cours         | 100%                                 |
| Recharge en cours         | 50%                                  | Recharge en cours         | 50%                                  |
| Recharge terminée         | 8 A disponible                       | Recharge en cours         | 100% - 8A                            |
| Aucun véhicule            | 0%                                   | Recharge terminée         | 8 A disponible                       |
| Recharge en cours         | 100% - 8A                            | Recharge terminée         | 8 A disponible                       |
| Recharge terminée         | 8 A disponible                       | Recharge terminée         | 8 A disponible                       |

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Le manuel de l'utilisateur le plus récent est disponible en ligne :  
<https://grizzl-e.com/fr-ca/user-manuals/>

Visiter notre page d'assistance technique :  
<https://grizzl-e.com/fr-ca/https://autochargers.zendesk.com/hc/fr-ca>

Consulter les conditions générales :  
<https://grizzl-e.com/fr-ca/terms/>

Numéro sans frais +1-833-971-8118

Boîte générale: [info@unitedchargers.com](mailto:info@unitedchargers.com)

Site internet: <https://grizzl-e.com/fr-ca/>

UNITED CHARGERS INC.  
CANADA, 25 POLLARD ST.,  
RICHMOND HILL ON L4B 1A8



grizzl-e.com

